ليست منابع دروس سرفصل هر رشته

سيستم جامع دانشگاهي گلستان
شماره گزارش: ۳۰۰۹

مقطع :۵ - كارشناسي
دانشكده :۱۲_علوم انساني
گروه آموزشي :۱۲_زبانشناسي و زبانهاي خ
رشته :۱۰_مترجمي زبان انگليسي

دوره :تمامي دوره ها
نوع برنامه :تمامي برنامه ها
ترم ورود :۳۹۷۱
ترم اعمال قانون :۳۹۷۱

رديف	ترم تحصيلي	شماره درس	نام درس	واحد ت	واحد ع	تعداد ساعت تئوري	تعداد ساعت عملي	شماره منبع	نوع منبع	عنوان	نويسنده	مترجم	سال انتشار	انتشار ميلادي	ناشر	كد شرح پيوست	شرح پيوست
۱	۳۹۹۱	۱۱۲۱۰۵۰	شناخت محيطزيست	۲	۰	۱۶		۵۲۲۹	درسنامه	شناخت محيط زيست	بنفشه برخوردار		۱۳۹۰	۲۰۱۱	پيام نور	--	
۲	۳۹۹۱	۱۲۱۱۴۱۱	فلسفه اخلاق (با تكيه بر مباحث تربيتي)	۲	۰	۱۲		۱۱۹۴۰	آزمايشي	فلسفه اخلاق با تكيه بر مباحث تربيتي	امير خواص و ديگران		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۰۵۳	ساخت زبان فارسي	۲	۰	۱۲		۶۵۷۹	كتاب	توصيف ساختمان دستوري زبان فارسي بر بنياد يك نظريه عمومي زبان	محمد رضا باطني		۱۳۹۱	۲۰۱۲	اميركبير	--	
۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۰۵۴	نگارش فارسي	۲	۰	۱۲		۸۱۸۲	آزمايشي	نگارش فارسي	منصور ثروت		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۰۸۲	بررسي آثارترجمه شده اسلامي ۱	۲	۰	۱۲		۷۳۳۳	كتاب	بررسي ترجمه انگليسي متون اسلامي۱	سالار منافي اناري		۱۳۹۲	۲۰۱۳	سمت	--	
۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۰۸۴	بررسي آثارترجمه شده اسلامي ۲	۲	۰	۱۲		۷۳۳۳	كتاب	بررسي آثار ترجمه شده اسلامي ۲	حسين محي الدين الهي قمشه‌اي		۱۳۹۱	۲۰۱۲	سمت	--	
۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۲۵۶	زبان خارجي	۳	۰	۱۸		۱۱۹۰۸	كتاب	زبان انگليسي عمومي	دكتر جعفري گوهر		۱۳۹۹	۲۰۲۰	پيام نور	--	
۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۱۱	آشنايي با زبان تركمني	۲	۰	۱۲		۱۰۹۱۶	كتاب	زبان و ادبيات تركمني	ابراهيم بدخشان، صوفي راد، عنصري، قربان صحت بدخشان		۱۳۹۶	۲۰۱۷	صحرا دانش	۲۸۸۶	از ابتدا تا صفحه ۱۳۴ مطالعه شود.
۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۱۶	خواندن انگليسي پايه	۲	۰	۱۲		۸۲۹۶	آزمايشي	خواندن و درك مفاهيم ۱	محمد حسن تحريريان		۱۳۹۸	۲۰۱۹	دانشگاه پيام نور	۳۳۹۸	از unit ۱ تا پايان unit ۱۶ مطالعه شود.
۱۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۱۷	مهارتهاي شنيداري و گفتاري پايه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۰۲	كتاب	Top Notch third ed	Joan Saslow & Allen Asher		۱۳۹۴	۲۰۱۶	جنگل	۳۳۹۷	از 1B مطالعه شود.
۱۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۱۸	مهارتهاي مطالعه و يادگيري	۲	۰	۱۲		۶۳۶۹	كتاب	The study skills for students of English as a second language	Richard C.Yorkey		۱۳۸۶	۲۰۰۷	پايه دانش	--	
۱۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۱۹	دستور انگليسي پايه	۲	۰	۱۲		۹۲۰۳	كتاب	Understanding and Using English Grammar 5th ed	Betty S. Azar		۱۳۸۹	۲۰۱۰	Longman(جنگل)	۱۸۵۳	از Chapter ۱ تا پايان Chapter ۱۰ مطالعه شود.
۱۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۰	نگارش انگليسي پايه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۶	كتاب	(Paragraph Development (۲nd. Ed.	Martin L.Arnaudet & Mary Ellen Barrett		۱۳۸۰	۲۰۰۱	جنگل	--	
۱۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۱	خواندن انگليسي پيشرفته	۲	۰	۱۲		۵۱۷۵	آزمايشي	خواندن و درك مفاهيم ۳	منوچهر جعفري گهر		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۳۴۲۱	از unit ۱۱ تا پايان كتاب مطالعه شود.
۱۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۲	مهارتهاي شنيداري و گفتاري پيشرفته	۲	۰	۱۲		۱۱۳۰۲	كتاب	Top Notch third ed	Joan Saslow & Allen Asher		۱۳۹۴	۲۰۱۶	جنگل	۳۳۹۹	از 2A مطالعه شود
۱۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۳	دستور انگليسي پيشرفته	۲	۰	۱۲		۹۲۰۳	كتاب	Understanding and Using English Grammar 5th ed	Betty S. Azar		۱۳۸۹	۲۰۱۰	Longman(جنگل)	۱۸۵۳	از Chapter ۱۱ تا پايان Chapter ۲۰ مطالعه شود.
۱۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۴	نگارش انگليسي پيشرفته	۲	۰	۱۲		۱۱۳۶۹	آزمايشي	Essay Writing	فرزانه خدابنده- فاطمه همتي		۱۳۹۷	۲۰۱۸	پيام نور	--	
۱۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۵	مباني زبانشناسي	۲	۰	۱۲		۸۹۷۴	كتاب	(The study of Language (۶th.ed.	George Yule		۱۳۹۲	۲۰۱۴	جنگل	۸۰۴	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷، ۸، ۹، ۱۰ و ۱۱ مطالعه شود.
۱۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۶	ويرايش فارسي	۲	۰	۱۲		۵۲۲۵	آزمايشي	آيين نگارش و ويرايش ۲ - ويرايش	علي محمد پشتدار		۱۳۸۹	۲۰۱۰	پيام نور	--	
۲۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۷	فن بيان	۲	۰	۱۲		۷۳۴۰	كتاب	بيان شفاهي داستان ۲	مهدي نوروزي و پرويز بيرجندي		۱۳۹۱	۲۰۱۲	سمت	--	
۲۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۸	اصول و راهكارهاي ترجمه	۲	۰	۱۲		۵۰۳۷	قطعي	اصول و روش ترجمه	كاظم لطفي پور ساعدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۲۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۲۹	زبانشناسي كاربردي	۲	۰	۱۲		۸۹۷۴	كتاب	(The study of Language (۶th.ed.	George Yule		۱۳۹۲	۲۰۱۴	جنگل	۳۴۴	از فصل ۱۲ تا آخر كتاب مطالعه شود.
۲۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۰	مكاتبات انگليسي	۲	۰	۱۲		۴۸۸۱	درسنامه	نامه نگاري در زبان انگليسي	منوچهر جعفري گهر		۱۳۹۳	۲۰۱۲	پيام نور	--	
۲۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۱	ترجمه و فناوري	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۲	كتاب	درآمدي بر ترجمه ماشيني	طيبه موسوي ميانگاه		۱۳۸۶	۲۰۰۷	نوآوران شريف	۸۹۶	فصل هاي ۱، ۲، ۵، ۶، ۷ مطالعه شود.
۲۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۲	ادبيات معاصر فارسي	۲	۰	۱۲		۴۸۳۷	آزمايشي	آشنايي با ادبيات معاصر ايران	هرمز رحيميان		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۲۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۳	آشنايي با نثر انگليسي	۲	۰	۱۲		۴۹۹۱	قطعي	نمونه هاي نثر ساده انگليسي	بهروز عزيدفتري		۱۳۹۷	۲۰۱۸	پيام نور	--	
۲۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۴	خواندن متون رسانه اي و مطبوعاتي	۲	۰	۱۲		۴۸۵۷	آزمايشي	خواندن متون مطبوعاتي	محمد حسن تحريريان		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۲۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۵	واژه شناسي و اصطلاح شناسي	۲	۰	۱۲		۴۹۲۰	آزمايشي	واژه شناسي	غلامرضا تجويدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۲۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۶	مباني نظري ترجمه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۹۴	كتاب	Introducing Translation Studies; Theories and Applications (۴th. Edition)	Jeremy Munday		۱۳۹۴	۲۰۱۶	(Routledge) جنگل	۷۵۷	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵ و ۶ مطالعه شود.
۳۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۷	آشنايي با شعر انگليسي	۲	۰	۱۲		۵۲۶۴	آزمايشي	نمونه هاي شعر ساده انگليسي	عباس سعيدي پور		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۳۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۸	تحليل مقابله اي ساخت فارسي و انگليسي	۲	۰	۱۲		۵۰۱۳	قطعي	بررسي مقابله اي ساخت جمله فارسي و انگليسي	لطف اله يار محمدي		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	--	
۳۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۳۹	ترجمه اصطلاحات و عناصر فرهنگي	۲	۰	۱۲		۵۴۱۰	آزمايشي	كاربرد اصطلاح ها و تعبيرها در ترجمه	رضا نيلي پور		۱۳۸۹	۲۰۱۰	پيام نور	--	
۳۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۰	ترجمه ادبيات	۲	۰	۱۲		۴۹۶۴	آزمايشي	ترجمه متون ادبي	محمود عليمحمدي		۱۳۹۷	۲۰۱۸	پيام نور	--	
۳۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۱	ترجمه متون رسانه اي و مطبوعاتي	۲	۰	۱۲		۸۱۴۳	آزمايشي	ترجمه متون مطبوعاتي ۱	غلامرضا تجويدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۵۶۰	درس ۱۴ از صفحه ۲۵۱ تا ۲۳۷ حذف شود.
۳۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۲	ترجمه ديداري و شنيداري	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۵	كتاب	Audiovisual Translation: Subtitling	Jorge Diaz Cintas & Aline Remael		۱۳۸۵	۲۰۰۷	Routledge	۸۷۸	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷ مطالعه شود.

ليست منابع دروس سرفصل هر رشته

سيستم جامع دانشگاهي گلستان
شماره گزارش: ۳۰۰۹
مقطع :۵ - كارشناسي
دانشكده :۱۲_علوم انساني
گروه آموزشي :۱۲_زبانشناسي و زبانهاي خ
رشته :۱۰_مترجمي زبان انگليسي

دوره :تمامي دوره ها
نوع برنامه :تمامي برنامه ها
ترم ورود :۳۹۷۱
ترم اعمال قانون :۳۹۷۱

ردیف	ترم تحصیلی	شماره درس	نام درس	واحد: ت	واحد: ع	تعداد ساعت: تئوری	تعداد ساعت: عملی	شماره منبع	نوع منبع	عنوان	نویسنده	مترجم	سال انتشار	انتشار میلادی	ناشر	کد شرح پیوست	شرح پیوست
۳۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۳	ترجمه متون علوم انساني از انگليسي	۲	۰	۱۲		۵۳۱۰	آزمايشي	ترجمه پيشرفته ۱	فرزانه فرحزاد		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۳۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۴	داستان كوتاه و رمان در ادبيات انگليسي	۲	۰	۱۲		۵۴۸۸	آزمايشي	داستان كوتاه	بلقيس روشن- حسين رحماني		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۴	داستان كوتاه و رمان در ادبيات انگليسي					۸۳۱۳	كتاب	Studying The Novel : An Introduction	Jeremy Howthorn		۱۳۸۷	۲۰۰۸	Edward Arnold	--	
۳۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۵	ترجمه شفاهي پياپي	۲	۰	۱۲		۵۱۰۷	آزمايشي	روش ترجمه شفاهي ۱	محمود عليمحمدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۳۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۶	حوزه هاي نوين در ترجمه	۲	۰	۱۲		۱۱۸۴۷	كتاب	Susan Bassnett (Translation Studies(Fourth ed.)			۱۳۹۲	۲۰۱۴	جنگل	۳۶۱۲	از آغاز كتاب تا پايان بخش دوم (صفحه ۸۷) مطالعه شود
۴۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۷	ترجمه متون علوم انساني از فارسي	۲	۰	۱۲		۵۶۲۷	آزمايشي	ترجمه پيشرفته ۲	علي رضا قلي فاميان		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۲۱۴۶	درس هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۷ و ۸ مطالعه شود.
	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۷	ترجمه متون علوم انساني از فارسي					۹۷۷۰	آزمايشي	ترجمه متون علوم انساني	غلامرضا تجويدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۲۱۴۷	درس هاي ۱، ۲و ۳ مطالعه شود.
۴۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۸	ادبيات پايداري	۲	۰	۱۲		۷۸۵۷	كتاب	ادبيات دفاع مقدس	محمد رضا سنگري		۱۳۹۵	۲۰۱۰	بنياد حفظ آثار و نشر ارزش هاي دفاع مقدس	۳۰۴۱	از صفحه ۱۱(مقدمه)تا صفحه ۱۶(ابتداي ادبيات جنگ)، از صفحه ۱۴۴(تپه برهاني)تا ابتداي صفحه ۱۸۷(ادبيات داستاني) و از صفحه ۲۸۳(زندگي نامه)تا ابتداي صفحه ۳۰۳(نامه ها و وصيت نامه ها)حذف شود.
۴۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۴۹	ترجمه متون اسلامي از فارسي	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۷	كتاب	بررسي و ترجمه آثار اسلامي كتاب درسي ويژه دانشجويان كارشناسي ارشد	سالار منافي اناري		۱۳۹۳	۲۰۱۴	دانشگاه علامه طباطبايي	۳۴۰۰	درس هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷ مطالعه شود
۴۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۰	ترجمه شفاهي همزمان	۲	۰	۱۲		۵۰۰۸	آزمايشي	ترجمه شفاهي ۲	محمود عليمحمدي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۴۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۱	ترجمه متون علمي و تخصصي	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۸	كتاب	Scientific and Technical Translation Explained	Jody Byrne		۱۳۹۰	۲۰۱۲	Routledge	۹۴۷	فصل هاي ۱، ۵ و ۶ مطالعه شود.
۴۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۲	آشنايي با بازار ترجمه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۹	كتاب	Translation as a Profession	Daniel Gouadec		۱۳۸۵	۲۰۰۷	John Benjamins Publishing Company	۳۴۰۱	فصل هاي ۴، ۵، ۷، ۸، ۹، ۱۰ و ۱۵ مطالعه شود.
۴۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۳	ترجمه اسناد رسمي	۲	۰	۱۲		۸۱۴۴	آزمايشي	ترجمه مكاتبات و اسناد ۱	هوشنگ توانگر		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۴۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۴	اصول و روش تدريس	۲	۰	۱۲		۱۱۰۹۷	آزمايشي	روش تدريس زبان انگليسي	امير نعمت تبريزي		۱۳۹۷	۲۰۱۸	پيام نور	۱۱۲۲	فصل هاي ۵، ۶ و ۷ مطالعه شود.
۴۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۵	اصول و روش تحقيق	۲	۰	۱۲		۵۴۸۶	آزمايشي	اصول و روش تحقيق ۱و۲	حسين فرهادي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۳۴۰۲	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶، ۸، ۹، ۱۲ و ۱۵ مطالعه شود.
۴۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۶	آشنايي با محيطهاي ترجمه شفاهي	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۰	كتاب	Routledge Encyclopedla of Interpreting Studies	Franz Pochhacker		۱۳۹۲	۲۰۱۵	Routledge	۳۴۰۳	بخش هاي - Business interpreting - Community interpreting - Conference interpreting - Courtroom interpreting - Dialogue interpreting - Diplomatic interpreting - Disaster relief interpreting - Educational interpreting - Film interpreting - Healthcare interpreting - Interpreting for deafblind persons - Legal interpreting - Media interpreting - Military interpreting - News interpreting - Non-professional interpreting - Remote interpreting - Sight interpreting/translation - Speech-to-text interpreting - Talk show interpreting - Telephone interpreting - Theater interpreting - Tribunal interpreting - Video remote interpreting - Videoconference interpreting مطالعه شود.
۵۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۷	ترجمه تشريحي	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۱	كتاب	The Routledge Course in Translation Annotation	Ali Almanna		۱۳۹۴	۲۰۱۶	Routledge	۷۴۷	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴ و ۵ مطالعه شود.
۵۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۸	ترجمه متون اسلامي از انگليسي	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۷	كتاب	بررسي و ترجمه آثار اسلامي كتاب درسي ويژه دانشجويان كارشناسي ارشد	سالار منافي اناري		۱۳۹۳	۲۰۱۴	دانشگاه علامه طباطبايي	۱۱۸۹	فصل هاي ۸، ۹، ۱۰، ۱۱، ۱۲، ۱۳، ۱۴ و ۱۵ مطالعه شود.
۵۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۵۹	روش تدريس مهارتها	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۲	كتاب	learning & Teaching English(A Course for (Teachers	Cora Lindsay with Paul Knight		۱۳۸۴	۲۰۰۶	Oxford University Press	--	
۵۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۰	آزمون سازي	۲	۰	۱۲		۴۹۰۴	آزمايشي	آزمون سازي زبان	عبدالجواد جعفر پور		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	۲۷۹۷	section ۲: chapter ۱۴ و section ۱: chapter ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ مطالعه شود.
۵۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۱	ترجمه قراردادها و مكاتبات تجاري	۲	۰	۱۲		۸۱۴۸	درسنامه	ترجمه مكاتبات و اسناد ۲	هوشنگ توانگر		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۵۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۲	پروژه و كارورزي	۲	۰	۱۶		۷۵۴۳	فاقد منبع	بدون منبع	-	-	۱۳۰۰	۱۹۲۱	-	--	
۵۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۳	پژوهش در مطالعات ترجمه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۳	كتاب	The Map A Beginners Guide to Doing Research in Translation Studies	Jenny Williams, Andrew Chesterman		۱۳۸۰	۲۰۰۲	Sain Jerome	--	
۵۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۵	زبان دوم (۱) فرانسه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۳	كتاب	Le Nouveau Taxi A۱	Juycapelle & Robert Menand		۱۳۸۷	۲۰۰۹	Hachette	۳۴۰۶	يونيت هاي ۱، ۲ و ۳ به همراه تمرين هاي آن يونيت ها مطالعه شود.
۵۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۶	زبان دوم (۲) فرانسه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۳	كتاب	Le Nouveau Taxi A۱	Juycapelle & Robert Menand		۱۳۸۷	۲۰۰۹	Hachette	۳۴۰۷	يونيت هاي ۴، ۵ و ۶ به همراه تمرين هاي آن يونيت ها مطالعه شود.
۵۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۷	زبان دوم (۳) فرانسه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۳	كتاب	Le Nouveau Taxi A۱	Juycapelle & Robert Menand		۱۳۸۷	۲۰۰۹	Hachette	۳۴۰۸	يونيت هاي ۷، ۸ و ۹ به همراه تمرين هاي آن يونيت ها مطالعه شود.
۶۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۸	زبان دوم (۴) فرانسه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۴	كتاب	Le Nouveau Taxi A۲	Robert Menand -Laure Hutchingf & Nathalie Hirfchfprung		۱۳۸۷	۲۰۰۹	Hachette	۳۴۰۹	درس هاي ۱، ۲ و ۳ به همراه تمرين هاي آن درس از كتاب كار مطالعه شود.
۶۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۶۹	زبان دوم (۵) فرانسه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۷۴	كتاب	Le Nouveau Taxi A۲	Robert Menand -Laure Hutchingf & Nathalie Hirfchfprung		۱۳۸۷	۲۰۰۹	Hachette	۳۴۱۰	درس هاي ۴، ۵ و ۶ به همراه تمرين هاي آن درس از كتاب كار مطالعه شود.
۶۲	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۷۰	ترجمه متون فلسفه	۲	۰	۱۲		۵۲۷۹	آزمايشي	متون فلسفي منتخب به زبان انگليسي	محمد علي عباسيان چالشتري		۱۳۹۰	۲۰۱۱	پيام نور	۴۴۸	بخش ۴ حذف شود.
۶۳	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۷۱	ادبيات كهن فارسي	۲	۰	۱۲		۹۴۷۶	كتاب	مختصري در تاريخ تحول نظم و نثر فارسي	ذبيح اله صفا		۱۳۸۹	۲۰۱۰	ققنوس	--	
۶۴	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۷۲	كيفيت سنجي ترجمه	۲	۰	۱۲		۱۱۳۸۵	كتاب	Quality in Professional Translation (Assessment & Improvement)	Joanna Drugan		۱۳۹۱	۲۰۱۲	جنگل	۳۴۰۴	از ابتداي كتاب تا پايان فصل ۳ مطالعه شود.
۶۵	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۷۳	مباني نقد ادبيات و فيلم	۲	۰	۱۲		۸۳۱۱	كتاب	A Handbook of Critical Approaches To Literature - ۵th.ed	Guerin		۱۳۸۷	۲۰۰۸	Oxford (رهنما)	۷۷۹	فصل هاي ۱، ۲، ۳، ۴، ۵، ۶ و ۷ مطالعه شود.
۶۶	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۷۴	نمايشنامه در ادبيات انگليسي	۲	۰	۱۲		۱۱۸۴۹	آزمايشي	Drama(۱۷th-۲۰th c.) - نمايشنامه قرن ۱۷ تا ۲۰	بلقيس روشن-حسين رحماني		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	--	
۶۷	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۸۹	زبان دوم (۱) آلماني	۲	۰	۱۲		۱۱۹۳۷	كتاب	Studio d A۱، Deutsch als Fremdsprache، Kurs- und Ubungsbuch	Funk, Kuhn, Demme		۱۳۹۰	۲۰۱۱	رهنما	۳۶۳۹	يونيت هاي ۱، ۲، ۳ و ۴ مطالعه شود. Station ۱ حذف است.
۶۸	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۹۰	زبان دوم (۲) آلماني	۲	۰	۱۲		۱۱۹۳۷	كتاب	Studio d A۱، Deutsch als Fremdsprache، Kurs- und Ubungsbuch	Funk, Kuhn, Demme		۱۳۹۰	۲۰۱۱	رهنما	۳۶۴۰	يونيت هاي ۵، ۶، ۷ و ۸ مطالعه شود. Station ۲ حذف است.

ليست منابع دروس سرفصل هر رشته

سيستم جامع دانشگاهي گلستان
شماره گزارش: ۳۰۰۹
مقطع :۵ - كارشناسي
دانشكده :۱۲_علوم انساني
گروه آموزشي :۱۲_زبانشناسي و زبانهاي خ
رشته :۱۰_مترجمي زبان انگليسي

دوره :تمامي دوره ها
نوع برنامه :تمامي برنامه ها
ترم ورود :۳۹۷۱
ترم اعمال قانون :۳۹۷۱

ردیف	ترم تحصیلي	شماره درس	نام درس	واحد		تعداد ساعت		نوع منبع	شماره منبع	عنوان	نويسنده	مترجم	سال انتشار	انتشار ميلادي	ناشر	كد شرح پيوست	شرح پيوست
				ت	ع	تئوري	عملي										
۶۹	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۹۱	زبان دوم (۳) آلماني	۲	۰	۱۲		كتاب	۱۱۹۳۷	Studio d A۱، Deutsch als Fremdsprache، Kurs- und Ubungsbuch	Funk, Kuhn, Demme		۱۳۹۰	۲۰۱۱	رهنما	۳۶۴۱	يونيت هاي ۹، ۱۰، ۱۱ و ۱۲ مطالعه شود. ۴ ،Station ۳ حذف است.
۷۰	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۹۲	زبان دوم (۴) آلماني	۲	۰	۱۲		كتاب	۱۱۹۳۸	Studio d A۲، Deutsch als Fremdsprache، Kurs- und Ubungsbuch	Funk, Kuhn, Demme		۱۳۹۰	۲۰۱۱	رهنما	۳۶۴۳	يونيت هاي ۱، ۲، ۳ و ۴ مطالعه شود.
۷۱	۳۹۹۱	۱۲۱۲۴۹۳	زبان دوم (۵) آلماني	۲	۰	۱۲		كتاب	۱۱۹۳۸	Studio d A۲، Deutsch als Fremdsprache، Kurs- und Ubungsbuch	Funk, Kuhn, Demme		۱۳۹۰	۲۰۱۱	رهنما	۳۶۴۳	يونيت هاي ۵، ۶، ۷ و ۸ مطالعه شود
۷۲	۳۹۹۱	۱۲۱۳۲۱۰	فارسي	۳	۰	۱۸		درسنامه	۴۹۶۷	فارسي عمومي	گروه مولفان		۱۳۹۸	۲۰۱۹	پيام نور	۵۴	اسامي خاص نويسندگان مكاتب مربوط به درس مكتب هاي ادبي ۱ و ۲ حذف شود.
۷۳	۳۹۹۱	۱۲۱۵۴۲۷	تربيت بدني	۰	۱		۱۶	آزمايشي	۵۰۷۷	تربيت بدني عمومي ۱	ابوالفضل فراهاني		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	--	
۷۴	۳۹۹۱	۱۲۱۵۴۲۸	ورزش ۱	۰	۱		۱۶	قطعي	۴۹۸۲	تربيت بدني عمومي ۲	ابوالفضل فراهاني		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	--	
۷۵	۳۹۹۱	۱۲۱۵۴۲۹	تربيت بدني ويژه	۰	۱		۱۶	آزمايشي	۵۰۷۷	تربيت بدني عمومي ۱	ابوالفضل فراهاني		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	--	
۷۶	۳۹۹۱	۱۲۱۵۴۳۰	ورزش ويژه	۰	۱		۱۶	قطعي	۴۹۸۲	تربيت بدني عمومي ۲	ابوالفضل فراهاني		۱۳۹۲	۲۰۱۳	پيام نور	--	
۷۷	۳۹۹۱	۱۲۱۸۸۰۸	كارآفريني	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۵۳۶۹	مباني كارآفريني	علي اكبراحمدي - حسن درويش		۱۳۹۳	۲۰۱۴	پيام نور	۹۱۴	فصل هاي ۱، ۳ و ۴ مطالعه شود.
۷۸	۳۹۹۱	۱۲۲۰۴۳۳	آيين زندگي (اخلاق كاربردي)علوم انساني	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۵۲	آيين زندگي (اخلاق كاربردي) (ويراست دوم)	احمدحسين شريفي		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۷۹	۳۹۹۱	۱۲۲۰۴۳۴	انقلاب اسلامي ايران (علوم انساني)	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۷	زمينه ها، علل و عوامل وقوع و بازتاب جهاني انقلاب اسلامي ايران	مصطفي ملكوتيان		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۰	۳۹۹۱	۱۲۲۰۴۷۹	انديشه سياسي امام خميني	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۲	انديشه سياسي امام خميني (ره) (ويراست سوم)	يحيي فوزي تويسركاني		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۱	۳۹۹۱	۱۲۲۰۶۵۷	حفظ جزء ۳۰ قرآن كريم	۲	۰			كتاب	۸۳۰۰	القرآن الكريم	-		۱۳۰۰	۱۹۲۱	چاپ موجود	--	
۸۲	۳۹۹۱	۱۲۲۰۸۸۹	ارزشهاي دفاع مقدس	۲	۰	۱۲		كتاب	۷۳۷۱	آشنايي با علوم و معارف دفاع مقدس	هادي مراد پيري- مجتبي شريتي		۱۳۹۲	۲۰۱۳	سمت	--	
۸۳	۳۹۹۱	۱۲۲۳۱۷۵	آشنايي باقانون اساسي جمهوري اسلامي ايران	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۳۹	مختصر حقوق اساسي و آشنايي با قانون اساسي ج.ا.ا	محسن ملک افضلي اردكاني		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۴	۳۹۹۱	۱۲۲۳۲۶۶	كليات حقوق شهروندي	۲	۰	۱۲		جزوه	۱۱۷۱۱	حقوق شهروندي	حسن خسروي- حسين آل كجباف- حاتم صادقي زيازي		۱۳۹۸	۲۰۱۹	دانشگاه پيام نور	--	
۸۵	۳۹۹۱	۱۲۲۹۱۲۸	فرهنگ وتمدن اسلام و ايران	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۱	تاريخ فرهنگ و تمدن اسلام	زهرا اسلامي فرد		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۶	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۳۰	انديشه اسلامي ۱(علوم انساني)	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۶	معارف اسلامي ۱	محمد سعيدي مهر -امير ديواني		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۷	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۳۱	انديشه اسلامي ۲(علوم انساني)	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۸	معارف اسلامي ۲	محسن جوادي- عليرضا اميني		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۸	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۳۲	تفسيرموضوعي قرآن (علوم انساني)	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۳	تفسير موضوعي قرآن كريم	جمعي از نويسندگان		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۸۹	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۳۳	اخلاق اسلامي (مباني ومفاهيم)	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۵	اخلاق اسلامي:مباني و مفاهيم	مهدي عليزاده، محمدعالم زاده نوري، حميدرضا مظاهري سيف، مهدي احمديور، علي مهدوي فريد، محمدرضا فلاح		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۹۰	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۳۸	تفسيرموضوعي نهج البلاغه	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۴۴	تفسير موضوعي نهج البلاغه	علي رهبر اسلامي		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	
۹۱	۳۹۹۱	۱۲۳۳۰۴۳	دانش خانواده و جمعيت	۲	۰	۱۲		آزمايشي	۱۱۹۵۱	دانش خانواده و جمعيت (ويراست سوم)	جمعي از نويسندگان		۱۳۹۹	۲۰۲۰	چاپ دانشگاه پيام نور	--	